

جدول رقم (4- أ) ميزان المدفوعات خلال الفترة 2003-2012
 Table No. (4-A) Balance of Payments: 2003 - 2012
 (بالشهور ريال)

Year	2012*	2011*	2010*	2009*	2008	2007	2006	2005	2004	2003	المدة
Item											البيان
I- Current account	-211,548.4	-112,751.0	-233,224.9	-505,990.1	-250,247.8	-299,689.8	44,209.9	124,961.2	41,541.0	32,172.0	1- الحساب الجاري
1- Trade Balance	-811,706.6	122,757.7	-182,406.3	-397,773.9	-71,617.6	-87,647.7	272,531.5	326,987.6	151,115.1	67,254.1	-1- الميزان التجاري
Exports of which:	1,622,686.7	1,949,152.4	1,677,824.1	1,176,794.3	1,793,109.5	1,400,497.0	1,440,893.9	1,228,775.6	864,079.1	719,810.3	المحركات منها
Crude oil	1,341,106.3	1,611,993.9	1,353,128.3	892,098.3	1,543,564.1	1,219,311.8	1,325,970.8	1,140,566.3	795,234.4	634,500.7	النفط الخام والغاز
Government share	783,349.2	748,680.6	582,394.7	392,399.2	903,430.8	613,505.7	790,486.0	597,302.0	417,507.9	335,446.8	حصة الحكومة
Companies share	557,757.1	863,313.3	770,733.5	499,699.1	640,133.2	605,806.1	535,484.8	543,264.3	377,726.5	299,053.9	حصة الشركات
Imports	-2,434,393.3	-1,826,394.7	-1,860,230.4	-1,574,568.2	-1,864,727.1	-1,488,144.7	-1,168,362.4	-901,788.0	-712,964.0	-652,556.2	الواردات
2- Services (net)	-257,987.4	-191,978.2	-117,039.4	-176,751.6	-228,186.9	-227,153.7	-257,420.5	-164,487.5	-127,443.5	-99,798.7	-2- الخدمات (صافي)
Credit	252,237.1	270,956.0	356,221.5	247,586.4	240,811.9	143,818.5	106,236.0	82,258.4	68,302.7	67,385.4	دائن
Debit	-510,224.5	-462,934.2	-473,260.9	-424,338.1	-468,998.8	-370,972.2	-365,656.5	-246,745.9	-195,746.2	-167,184.1	مدين
Transportation	-279,701.2	-182,553.6	-186,105.6	-179,382.3	-212,348.5	-172,656.7	-139,070.9	-104,675.1	-83,148.7	-76,305.3	النقل
Travel	166,192.3	127,831.0	214,856.1	137,068.7	140,531.8	47,973.9	3,650.8	2,745.2	2,451.9	11,347.7	السفر
Communications	18,476.5	20,876.9	19,493.0	16,149.9	16,122.2	16,750.8	8,524.3	7,886.5	7,612.7	7,591.9	الاتصالات
Construction services	-19,645.4	-29,741.3	-33,295.7	-50,873.4	-69,810.1	-22,906.0	-20,933.9	-20,648.1	-19,918.0	-19,793.3	خدمات التشييد
Insurance	-54,702.5	-40,842.3	-41,593.2	-35,189.8	-41,790.6	-33,848.5	-26,574.9	-20,511.6	-16,216.7	-14,842.7	التأمين
Other business services	-106,003.6	-101,873.6	-103,996.5	-82,672.6	-82,142.5	-82,061.2	-115,660.9	-32,857.0	-20,548.4	-9,026.8	خدمات تجارية أخرى
Government services, N.I.E.*	25,648.7	22,128.3	21,617.6	11,498.5	19,562.6	17,825.6	5,233.6	5,486.7	4,171.4	3,114.6	خدمات حكومية غير*
3- Income (net)	-311,556.6	-499,741.4	-399,459.0	-234,545.5	-382,591.0	-248,235.7	-243,208.1	-309,135.4	-248,867.2	-188,382.2	3- دخل (صافي)
Credit	6,284.5	11,391.7	12,005.1	23,015.0	64,184.7	76,488.7	62,349.7	34,176.7	19,147.9	17,283.4	دائن
Debit	-317,841.2	-511,133.0	-411,464.1	-257,560.5	-446,775.7	-344,724.4	-305,557.8	-343,312.1	-268,015.1	-205,645.6	مدين
Direct investment returns	-239,535.3	-433,046.3	-331,588.1	-185,395.9	-374,614.4	-276,235.4	-276,437.0	-307,152.7	-238,340.0	-180,698.8	عوائد الاستثمار المباشر
Portfolio and other investment returns	-10,161.3	-4,992.4	-4,497.2	8,605.8	49,680.0	63,219.5	48,921.7	11,876.1	2,850.5	5,589.9	عوائد المحافظ والاستثمارات الأخرى
4- Current transfers (net)	1,169,702.2	456,210.9	465,679.7	303,081.0	432,147.7	283,347.3	272,307.0	271,596.5	266,736.6	253,078.9	4- تحويلات تجارية (صافي)
Credit	1,182,600.6	466,819.6	478,360.3	325,765.4	444,090.8	292,995.8	281,322.5	281,692.1	275,868.2	266,839.3	دائن
Debit	-12,898.4	-10,608.8	-12,680.6	-22,684.5	-11,943.1	-9,648.5	-9,015.5	-10,095.6	-9,131.6	-13,760.5	مدين
Public government	461,958.0	165,635.3	141,514.5	80,590.8	159,993.3	28,711.8	22,238.3	29,519.5	31,616.5	27,349.4	الحكومة العامة
Other sectors	707,744.2	290,575.6	324,165.2	222,490.2	272,154.3	254,635.5	250,068.7	242,077.0	235,120.1	225,729.4	القطاعات الأخرى

* N.I.E. Not classified in elsewhere

* أ. بر : غير مصنفة في مكان آخر

تابع جدول رقم (4- أ) ميزان المدفوعات خلال الفترة 2011-2012
 Cont. Table No. (4-A) Balance of Payments: 2011 - 2012
 (بالشهور ريال)

Year	2012*	2011*	2010*	2009*	2008	2007	2006	2005	2004	2003	المدة
Item											البيان
II- Capital and financial account	471,266.1	-112,718.0	12,376.8	-70,641.0	359,604.3	234,602.0	209,797.3	-47,801.9	47,212.4	25,739.1	II- الحساب الرأسمالي والمالي
1- Financial account	471,266.1	-112,718.0	12,376.8	-70,641.0	359,604.3	234,602.0	209,797.3	-47,801.9	47,212.4	25,739.1	1- الحساب المالي
1.1- Direct investment	147,046.6	-110,714.8	44,565.4	25,885.4	310,641.0	182,454.5	221,622.9	-57,372.8	26,599.4	1,076.5	1.1- الاستثمار المباشر
Of which: oil companies inv.	68,467.7	-120,173.1	35,226.7	36,788.4	200,255.7	174,430.1	221,622.9	-57,372.8	26,599.4	20,543.9	منها : استثمار شركات النفط
Inflow	392,776.8	322,323.6	483,299.3	251,565.7	465,774.5	504,000.8	480,670.7	178,738.8	165,986.0	146,274.0	التدفق للداخل
Outflow	-324,309.1	-442,496.7	-451,214.2	-214,777.2	-265,518.8	-329,570.7	-259,047.9	-236,111.6	-139,386.6	-125,730.1	التدفق للخارج
1.2- Other investments	324,219.6	-2,003.1	-32,188.5	-96,526.4	48,963.3	52,147.5	-11,825.6	9,570.9	20,612.9	24,662.5	1.2- الاستثمارات الأخرى
1.2.1 Government loans (net)	36,337.6	-17,955.1	23,212.6	27,925.2	22,452.0	46,102.0	46,567.3	9,158.1	4,780.7	12,506.6	1.2.1 القروض الحكومية (صافي)
Drawings	78,509.4	20,802.5	77,247.7	66,410.7	54,874.5	70,528.1	68,398.4	52,091.7	35,362.5	31,450.3	السحوبات
Repayments	-42,171.8	-38,757.7	-54,035.1	-38,485.6	-32,422.5	-24,426.1	-21,831.1	-42,933.6	-30,581.8	-18,943.7	الزيارات لسلف التمويل
1.2.2 Trade credits	15,938.8	880.9	5,370.4	-13,417.0	52,257.5	-17,717.2	18,063.2	-20,639.1	-1,018.1	-3,498.6	2.2.1 الائتمانات التجارية
1.2.3 Commercial banks	-50,162.4	15,071.1	-60,771.6	-111,034.6	-25,746.2	6,554.9	-93,520.4	4,494.1	858.9	-1,991.3	3.2.1 البنوك التجارية
1.2.4 Other sectors	323,005.6	0.0	0.0	0.0	0.0	17,207.8	17,064.3	16,557.8	15,991.4	17,645.8	4.2.1 القطاعات الأخرى
III- Errors and omissions	84,552.3	-73,458.6	24,813.5	317,653.6	11,399.9	92,597.3	31,060.9	36,537.7	9,651.6	3,513.7	III- الخطأ والسهو
Overall balance	344,270.0	-298,927.5	-196,034.6	-258,977.5	120,756.3	27,509.5	285,067.9	-113,697.0	-98,405.0	-61,424.9	الميزان الكلي
Financing	-344,270.0	298,927.5	196,034.6	258,977.5	-120,756.3	-27,509.5	-285,067.9	113,697.0	98,405.0	61,424.9	التمويل
A-Net reserves (increase-)	-348,107.6	297,565.5	175,834.8	257,079.4	-126,179.5	-29,462.9	-287,091.0	-148,622.2	-114,325.1	-65,231.3	A- صافي الأصول الاحتياطية (الزيادة)
Reserve assets	-349,311.5	301,448.5	180,229.2	265,184.6	-112,873.2	-14,011.3	-276,421.8	-138,972.8	-98,307.6	-59,698.4	الأصول الاحتياطية
Monetary Authorities Liabilities	1,203.9	-3,885.0	-4,394.4	-8,105.3	-13,306.3	-15,451.6	-10,669.2	-9,649.4	-16,017.5	-5,532.9	الزيارات للبنوك النقدية
IMF loans (net)	0.0	-5,365.3	-6,003.1	-8,728.6	-14,285.8	-17,239.5	-11,797.3	-10,696.1	-7,576.8	-3,539.0	قروض صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF loans (net)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-9,309.0	-3,007.1	قروض صندوق النقد العربي (صافي)
Liabilities - LCFAR	1,203.9	1,480.2	1,608.7	623.3	979.5	1,787.9	1,128.1	1,046.7	868.3	1,013.2	الزيارات لتنفيذ احتياطات التسلفات النقدية الأجنبية
B- Debt Relief and arrears	3,837.6	1,364.0	20,199.9	1,898.1	5,423.2	1,953.4	2,023.1	34,925.2	15,920.2	3,806.4	B- تخفيف اديون ومقتررات الديون
Debt forgiveness	42.8	0.0	18,887.9	0.0	3,864.0	1,516.4	1,535.7	22,473.0	14,160.5	1,005.0	إعطاء الديون
Rescheduling of debt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	11,988.0	0.0	0.5	جدولة الديون
Change in overdue liabilities	3,794.8	1,364.0	1,312.0	1,898.1	1,559.2	437.0	487.4	464.2	1,759.7	2,800.9	التغير في الالتزامات التي فات موعد سدادها

* Preliminary data

Source: Monthly Report of the Monetary and Banking Developments, vol. 13- Issue 4 (April 2013), Central Bank of Yemen

* بيانات أولية

المصدر: التقرير الشهري لتطورات النقدية والمصرفية المجلد الثالث عشر، العدد 4 - (أبريل 2013)، البنك المركزي اليمني